unite • connect • represent • inform

UMNB BULLETIN

unir • relier • défendre • informer

OFFICE REPORT

Welcome to another week of the Bulletin. Our office will be closed Friday November 11 to observe Remembrance Day. We encourage those who can to participate in their local community event.

Environmental Trust Fund Application Process now open

The Department of Environment and Local Government is accepting applications for Environmental Trust Fund projects for 2023-24.

Municipalities, community groups, First Nations, non-profit organizations and institutions furthering environmental sustainability may apply.
The 2023-24 priority action areas for the fund are:

- protecting the environment;
- increasing environmental awareness;
- managing waste;
- addressing climate change; and
- building sustainable communities.
- Submissions will be assessed based on their merit and how they address these areas.
-

The application form and additional information are available online. Only online applications will be accepted, and **the deadline is Nov. 30.**

RAPPORT DU BUREAU

Bienvenue à une autre semaine du Bulletin. Notre bureau sera fermé le vendredi 11 novembre pour observer le jour du Souvenir. Nous encourageons ceux qui le peuvent à participer à l'événement de leur communauté locale.

Lancement du processus de demande pour le Fonds en fiducie pour l'environnement

Le ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux accepte les demandes adressées au Fonds en fiducie pour l'environnement pour la réalisation de projets en 2023-2024.

Les municipalités, les groupes communautaires, les Premières Nations, les organismes sans but lucratif et les établissements qui favorisent la durabilité de l'environnement peuvent présenter une demande.

Les domaines prioritaires du fonds pour 2023-2024 sont :

- la protection de l'environnement;
- la sensibilisation accrue à l'environnement;
- la gestion des déchets;
- la lutte contre les changements climatiques; et
- la création de collectivités durables.

Les demandes seront évaluées selon le

Last year, almost $9.1 million was awarded for 263 projects.

The department is also releasing its second annual Environmental Trust Fund Impact Report, which highlights some of the projects the fund has supported and what it means to the people and organizations behind the many initiatives. This report will be issued annually in conjunction with the call for project proposals in November.

The fund was established by the *Environmental Trust Fund Act*. Contributions are generated from the Beverage Containers Program, which was established to encourage recycling.

mérite et en fonction de ces domaines. Le formulaire de demande et de plus amples renseignements sont disponibles en ligne. Seules les demandes en ligne seront acceptées, et la date limite pour présenter une demande est le 30 novembre.

L'année dernière, près de 9,1 millions $ ont été accordés à 263 projets.

Le ministère publie également pour une deuxième année le rapport d'impact du Fonds en fiducie pour l'environnement, qui met en évidence certains projets soutenus par le fonds et qui souligne ce que cela représente pour les gens et les organismes qui sont derrière ces projets. Ce rapport sera publié chaque année en même temps que l'appel de propositions de projets en novembre.

Le fonds a été établi en vertu de la *Loi sur le Fonds en fiducie pour l'environnement*. Il est financé par le Programme de gestion des récipients à boisson, qui a été créé pour encourager le recyclage.

Key Dates for November 28th Election
With less then a month to go before this year's Municipal elections and by-elections here are some key dates you will need to know.

Special Ballots may be issued: Monday November 7

Mail Voter Information Cards: Monday November 14

ADVANCED POLLS (10 am - 8 pm): Saturday November 19 AND Monday November 21

Final Return of Special Ballots: 8pm Monday November 28

Dates clés pour l'élection du 28 novembre
À moins d'un mois des élections municipales et des élections partielles de cette année, voici quelques dates clés que vous devrez connaître.

Les bulletins de vote spéciaux peuvent être émis : Lundi 7 novembre

Envoi des cartes d'information de l'électeur par la poste : Lundi 14 novembre

Sondages avancés (10 h - 20 h) : Samedi 19 novembre ET lundi 21 novembre

ELECTION DAY: Monday November 28

To see who is running in your area, click **HERE.**

Polling Stations can be found **HERE**.

Everything you need to know will be on **Elections NB.**

From left to right: George Cormier, Executive Director, New Brunswick Non Profit Housing Association; Maura McKinnon, Executive Director (acting) New Brunswick Multicultural Council; Dan Murphy, Executive Director of Union of Municipalities of NB and HHNB Board Member (Emcee); Honorable Ginette Petitpas Taylor, Minister of Official Languages and Minister responsible for ACOA; Honorable Jill Green, Minister of Service New Brunswick and Minister Responsible for Housing, Province of New Brunswick; Alex LeBlanc, Interim President, Housing Hub of New Brunswick Inc. (HHNB), and president and CEO of the NB Business Council; Peter Corbyn, Housing Consultant; Greg Turner, MLA, Moncton South.

Housing Hub of New Brunswick
Yesterday, the provincial and federal government invested a combined $1.6 million to establish the Housing Hub of New Brunswick to support housing and development in rural areas.

“At every meeting we attend, housing is consistently raised as a top priority for

Retour définitif des bulletins de vote spéciaux : lundi 28 novembre à 20h00

JOUR DE L'ÉLECTION : Lundi 28 novembre

Pour voir qui se présente dans votre région, cliquez **ICI.**

Les bureaux de vote se trouvent **ICI.**

Tout ce que vous devez savoir sera sur **Elections NB.**

De gauche à droite : George Cormier, directeur général de l'Association d'habitation sans but lucratif du Nouveau-Brunswick ; Maura McKinnon, directrice générale (par intérim) du Conseil multiculturel du Nouveau-Brunswick ; Dan Murphy, directeur général de l'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick et membre du conseil d'administration de HHNB (maître de cérémonie) ; l'honorable Ginette Petitpas Taylor, ministre des Langues officielles et ministre responsable de l'APECA ; l'honorable Jill Green, ministre de Services Nouveau-Brunswick et ministre responsable de l'habitation, province du Nouveau-Brunswick ; Alex LeBlanc, président intérimaire de Housing Hub of New Brunswick Inc. (HHNB), et président et chef de la direction du Conseil d'entreprises du N.-B. ; Peter Corbyn, consultant en logement ; Greg Turner, député provincial, Moncton Sud.

Centre d'hébergement du Nouveau-Brunswick
Hier, les gouvernements provincial et fédéral ont investi un montant combiné de 1,6 million de dollars pour établir le Centre d'habitation du Nouveau-Brunswick afin de soutenir le logement et le développement dans les régions rurales.

"Lors de chaque réunion à laquelle nous assistons, le logement est systématiquement mentionné comme une priorité absolue pour les municipalités. Le centre de logement sera un outil clé pour stimuler le développement de logements locatifs dans les zones rurales. J'ai rejoint le conseil d'administration du centre de

Municipalities. The housing hub will be a key tool in spurring the development of rental housing in rural areas. I have joined the housing hub's board of directors and am looking forward to sharing more news with you in the weeks ahead" said Dan Murphy, UMNB Executive Director.

logement et je suis impatient de partager avec vous d'autres nouvelles dans les semaines à venir", a déclaré Dan Murphy, directeur exécutif de l'UMNB.

Congratulations to all the recipients of the Order of New Brunswick. A special congratulations to UMNB board member and Riverview Town Cecile Cassista!

'Cecile Cassista, from Riverview, for her outstanding commitment to advocacy on behalf of the province's seniors, so they can live with greater respect and dignity, and for her strong leadership in serving the residents of her community.'

News Release: **HERE**

Félicitations à tous les récipiendaires de l'Ordre du Nouveau-Brunswick. Une félicitation spéciale à Cécile Cassista, membre du conseil d'administration de l'UMNB et de la ville de Riverview !

'Cecile Cassista, de Riverview, pour son engagement exceptionnel dans la défense des intérêts des aînés de la province afin qu'ils puissent vivre dans un plus grand respect et une plus grande dignité, et pour son solide leadership au service des résidents de sa communauté.'

Communiqué de presse : **ICI**

NEWS

November 1: Environmental Trust Fund application process now open

The Department of Environment and Local Government is accepting applications for Environmental Trust Fund projects for 2023-24.

Municipalities, community groups, First Nations, non-profit organizations and institutions furthering environmental sustainability may apply.

The 2023-24 priority action areas for the fund are:

- protecting the environment;
- increasing environmental awareness;
- managing waste;
- addressing climate change; and
- building sustainable communities.

Submissions will be assessed based on their merit and how they address these areas.

The application form and additional information are available online. Only online applications will be accepted, and the deadline is Nov. 30.

Last year, almost $9.1 million was awarded for 263 projects.

The department is also releasing its second annual Environmental Trust Fund Impact Report, which highlights some of the projects the fund has supported and what it means to the people and organizations behind the many initiatives. This report will be issued annually in conjunction with the call for project proposals in November.

The fund was established by the *Environmental Trust Fund Act*. Contributions are generated from the Beverage Containers Program, which was established to encourage recycling.

NOUVELLES

1 novembre: Lancement du processus de demande pour le Fonds en fiducie pour l'environnement

Le ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux accepte les demandes adressées au Fonds en fiducie pour l'environnement pour la réalisation de projets en 2023-2024.

Les municipalités, les groupes communautaires, les Premières Nations, les organismes sans but lucratif et les établissements qui favorisent la durabilité de l'environnement peuvent présenter une demande.

Les domaines prioritaires du fonds pour 2023-2024 sont :

- la protection de l'environnement;
- la sensibilisation accrue à l'environnement;
- la gestion des déchets;
- la lutte contre les changements climatiques; et
- la création de collectivités durables.

Les demandes seront évaluées selon le mérite et en fonction de ces domaines. Le formulaire de demande et de plus amples renseignements sont disponibles en ligne. Seules les demandes en ligne seront acceptées, et la date limite pour présenter une demande est le 30 novembre.

L'année dernière, près de 9,1 millions $ ont été accordés à 263 projets.

Le ministère publie également pour une deuxième année le rapport d'impact du Fonds en fiducie pour l'environnement, qui met en évidence certains projets soutenus par le fonds et qui souligne ce que cela représente pour les gens et les organismes qui sont derrière ces projets. Ce rapport sera publié chaque année en même temps que l'appel de propositions de projets en novembre.

Le fonds a été établi en vertu de la *Loi sur le Fonds en fiducie pour l'environnement*. Il est financé par le Programme de gestion des récipients à boisson, qui a été créé pour encourager le recyclage.

November 1: [Phased-in property assessment program aims to spur development of rental units]
The provincial government has introduced legislation meant to encourage more development of rental units and alleviate supply-and-demand cost pressures faced by tenants.

Proposed amendments to the *Assessment Act* include placing phased-in assessment values on newly constructed apartment buildings with two or more units and existing buildings being refurbished to add more rental units. The assessments for these buildings would be set at 33 per cent of their actual value in the first year, 66 per cent in the second year and 100 per cent in year three.
Qualifying properties would have to meet the following criteria:

- The property must be non-owner-occupied and include at least two rental units.
- Construction costs for existing buildings being converted into multi-unit buildings or are adding units must equal at least 20 per cent of the property's assessed value before work begins.
- Vacant multi-unit buildings being restored must have been vacant for at least two years.
- A building permit must be issued on or after Jan. 1, 2022, with construction beginning no later than Dec. 31 of the year the permit was issued.

Property owners who have undertaken such work during 2022 would be able to

1 novembre: [Programme d'intégration progressive de valeur d'évaluation pour augmenter l'offre de logements locatifs]
Le gouvernement provincial a déposé un projet de loi visant à favoriser les projets de construction de nouveaux logements locatifs et à atténuer les pressions de l'offre et de la demande exercées sur les locataires.

Les modifications proposées à la *Loi sur l'évaluation* portent notamment sur l'intégration progressive, sur une période de trois ans, de la valeur d'évaluation d'immeubles d'appartements nouvellement construits qui comportent deux logements locatifs ou plus et d'immeubles existants qui subissent des rénovations aboutissant à la création de logements locatifs supplémentaires. Les valeurs d'évaluation foncière de ces immeubles seront intégrées progressivement à raison de 33 pour cent de leur valeur foncière réelle la première année, de 66 pour cent la deuxième année, et de 100 pour cent la troisième année.

Pour être admissibles, les biens fonciers devront répondre aux critères suivants :

- ils ne sont pas occupés par le propriétaire et comprennent deux logements locatifs ou plus;
- lorsqu'un immeuble existant est converti en immeuble comportant plusieurs logements locatifs ou lorsque de nouveaux logements sont ajoutés à un immeuble, les coûts de construction doivent représenter au moins 20 pour cent

apply for the program after it receives Royal Assent, which is expected in December.
The proposed legislation is in addition to the property tax relief measure introduced earlier this year for owners of eligible residential rental properties (four units or more) and non-residential properties (businesses/industry).
More information on property assessments is available by visiting www.myNBpropertyassessment.ca or calling 1-888-762-8600.

November 1: Property tax rate reductions to be accelerated
The provincial government introduced legislation today that would accelerate the implementation of the provincial property tax rate reductions that had been introduced in March. The new legislation would fully implement the reductions for the 2023 taxation year, one year earlier than originally planned.

As a result, the following provincial property tax rates would apply for the 2023 taxation year:

de la valeur d'évaluation avant le début des travaux;
- les immeubles vacants qui comportent plusieurs logements locatifs et qui font l'objet de rénovations doivent être vacants depuis au moins deux ans; et
- le permis de construction doit avoir été délivré à partir du 1er janvier 2022, et la construction du projet doit commencer au plus tard le 31 décembre de l'année de délivrance du permis.

Les propriétaires de biens qui ont entrepris des travaux de cette nature au cours de 2022 pourraient faire une demande au titre du programme lorsque le projet de loi aura reçu la sanction royale, ce qui devrait avoir lieu en décembre.

Le projet de loi s'ajoute au programme d'allègement de l'impôt foncier, annoncé plus tôt cette année, qui s'adressait aux propriétaires d'immeubles locatifs résidentiels (de quatre appartements ou plus) et d'immeubles non résidentiels (entreprises et industries).

De plus amples renseignements sur les évaluations foncières sont disponibles en ligne ou en appelant le 1-888-762-8600.

1 novembre: Les réductions des taux d'impôt foncier seront accélérées
Le gouvernement provincial a déposé, aujourd'hui, un projet de loi visant à accélérer la mise en œuvre des réductions des taux d'impôt foncier provinciaux qui ont été présentées en mars. La nouvelle mesure législative permettrait d'appliquer pleinement les réductions à compter de l'année d'imposition 2023, soit un an plus tôt que prévu.

Voici donc les taux d'impôt foncier provinciaux qui seraient en vigueur pour

- Non-owner-occupied residential properties – $0.5617/$100 of assessment, for a total provincial rate reduction of 50 per cent since 2021
- Other residential properties – $1.0345/$100 of assessment, for a total provincial rate reduction of 15 per cent since 2021
- Non-residential properties – $1.8560/$100 of assessment, for a total provincial rate reduction of 15 pour cent since 2021.

It is estimated that 44,000 residential rental properties and more than 24,000 non-residential properties will benefit from these changes.

The acceleration of property tax rate reductions will have an estimated additional revenue impact of $28 million in 2023-24, based on estimates in the 2022-23 budget.

l'année d'imposition 2023 :

- biens résidentiels non occupés par le propriétaire : 0,5617 $ par tranche de 100 $ d'évaluation, ce qui représente une réduction de 50 pour cent du taux provincial depuis 2021;
- autres biens résidentiels : 1,0345 $ par tranche de 100 $ d'évaluation, ce qui représente une réduction de 15 pour cent du taux provincial depuis 2021; et
- biens non résidentiels : 1,8560 $ par tranche de 100 $ d'évaluation, ce qui représente une réduction de 15 pour cent du taux provincial depuis 2021.

Selon les estimations, 44 000 biens locatifs résidentiels et plus de 24 000 biens non résidentiels tireront parti de ces modifications.

D'après les prévisions budgétaires de 2022-2023, l'accélération des réductions des taux d'impôt foncier aura une incidence supplémentaire sur les recettes estimée à 28 millions $ en 2023-2024.

November 7: Housing Hub of New Brunswick aims to address rural housing needs

The provincial and federal governments are investing a combined $1.6 million to establish the Housing Hub of New Brunswick, which will support housing and further development in rural areas.

The organization will provide a co-ordinated approach, working with communities, the non-profit sector, provincial and federal governments, and the private sector.

The provincial government is contributing $800,000 to the project through the Regional Development Corporation while the federal

7 novembre: Le Réseau de logements du Nouveau-Brunswick veut répondre aux besoins en logement en milieu rural

Les gouvernements provincial et fédéral investissent un montant conjoint de 1,6 million $ pour créer le Réseau de logements du Nouveau-Brunswick, qui soutiendra le logement et d'autres projets de développement en milieu rural.

L'organisme fournira une approche coordonnée en collaboration avec les collectivités, le secteur sans but lucratif, les gouvernements provincial et fédéral, et le secteur privé.

Le gouvernement provincial verse 800 000 $ pour ce projet par l'entremise de la Société de développement régional,

government is investing $800,000 through ACOA.

FUNDING

New Deadline - Apply for Museums Assistance Program Funding Now!
The Access to Heritage, Collections Management, and Indigenous Heritage components of the Museums Assistance Program application period is now open.

The deadline to apply has been extended to **Tuesday, November 15, 2022, at 5:00 p.m. EST.**

For full details on program eligibility and information on how to apply, please visit Museums Assistance Program page.

Applicants are encouraged to contact a program advisor to discuss their project before they apply.

HOW TO APPLY
Applications are accepted through the Canadian Heritage Funding Portal (CHFP). In order to apply through the portal, you will need to complete a three-step online application process.

If you have previously used the portal, skip steps 1 and 2 as you will already have an Applicant Profile.

1 – Create a User Profile (ONLY IF YOU ARE A NEW APPLICANT IN THE PORTAL)
The individual that sets up the Applicant Profile and registers the organization should be the Authorized Representative, someone with signing authority for your organization. The Authorized Representative will be considered the signatory on the application form.

tandis que le gouvernement fédéral fournit 800 000 $ par l'entremise de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique.

FINANCEMENT

Nouvelle date limite - Présentez une demande de financement au Programme d'aide aux musées dès maintenant !
La période de demande au Programme d'aide aux musées est maintenant ouverte pour les volets Accès au patrimoine, Gestion des collections et Patrimoine autochtone.

La date limite a été prolongée jusqu'au mardi **15 novembre 2022 à 17 h HNE**.

Pour de plus amples renseignements sur les critères d'admissibilité et les exigences du programme, visitez la page du Programme d'aide aux musées.

Vous êtes encouragés à communiquer avec un conseiller pour discuter de votre projet avant de soumettre une demande.

COMMENT SOUMETTRE UNE DEMANDE

Les demandes sont acceptées par le biais du **nouveau** portail de financement de Patrimoine canadien. Pour présenter une demande par l'entremise du portail, vous devrez suivre un processus en trois étapes.

Si vous avez déjà utilisé le portail, ignorez les étapes 1 et 2 car vous aurez déjà un profil d'utilisateur.

1 - Créez un profil d'utilisateur (UNIQUEMENT SI VOUS N'AVEZ JAMAIS PRÉSENTÉ DE DEMANDE DE FINANCEMENT DANS LE PORTAIL)

La personne qui crée le profil du demandeur et inscrit l'organisme doit être

2 – Register your Organization (ONLY IF YOU ARE A NEW APPLICANT IN THE PORTAL)

To register your organization, you will need the following documents:

- Proof of your organization's legal status (letters patent/incorporation documents, partnership agreements, constitution, bylaws or other recognized documentation).
- Direct Deposit Enrollment Form, stamped by a financial institution or accompanied by one supporting document (a void cheque, banking letter, or management letter). Direct Deposit Enrollment Forms can be downloaded from the portal.

3 – Submit an Online Application Form

Submit an Online Application through the Canadian Heritage Funding Portal:

- Select which MAP component you will be applying for
- Each component will have its own list of required documents to be submitted with the application

Our team is available to assist you with the new process from Monday to Friday from 8:30 a.m. to 5:00 p.m. (Eastern Standard Time).

Telephone: 1-866-811-0055
TTY (Teletype for the hearing impaired): 1-888-997-3123
Email: info@pch.gc.ca

le représentant autorisé, c'est-à-dire une personne ayant le pouvoir de signature pour l'organisme. Le représentant autorisé sera considéré comme le signataire du formulaire de demande.

2 - Enregistrez votre organisme (UNIQUEMENT SI VOUS N'AVEZ JAMAIS PRÉSENTÉ DE DEMANDE DE FINANCEMENT DANS LE PORTAIL)

Pour compléter l'enregistrement de votre organisation, vous aurez besoin des documents suivants :

- Une preuve du statut juridique de votre organisation (lettres patentes/documents de constitution, accords de partenariat, constitution ou règlements ou autre documentation reconnue).
- Le formulaire d'inscription au dépôt direct, tamponné par une institution financière ou accompagné d'une pièce justificative (un chèque annulé, une lettre bancaire ou une lettre de la direction). Les formulaires d'inscription au dépôt direct peuvent être téléchargés sur le portail.

3 - Soumettrez un formulaire de demande en ligne

Pour soumettre votre demande au portail de financement de Patrimoine canadien :

- Sélectionnez le volet du PAM pour lequel vous postulez
- Chaque volet aura sa propre liste de documents requis à soumettre avec la demande

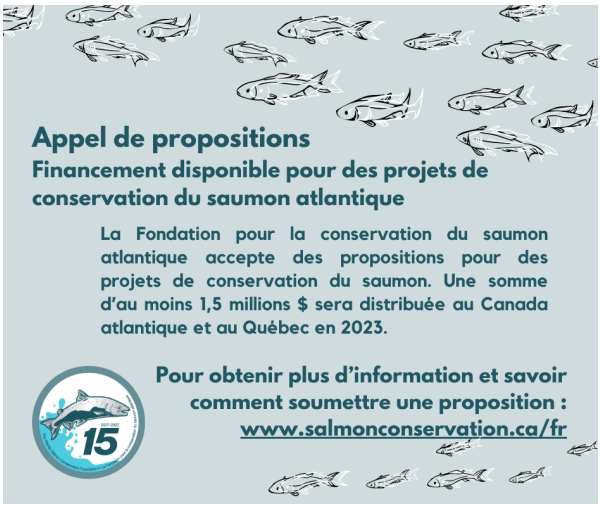
Notre équipe est disponible pour vous assister avec le nouveau processus du

lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h (heure normale de l'Est).

Téléphone : 1-866-811-0055
ATS (appareil de télécommunication pour malentendants) : 1-888-997-3123
Courriel : info@pch.gc.ca

The Atlantic Salmon Conservation Foundation is excited to share that our 2023 Call for Proposals is open for applications.

Annually, the ASCF grants funding to community and partner-led conservation and scientific research projects across 5 provinces: Quebec, New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island, and Newfoundland and Labrador. Municipalities, among others, are eligible to apply for this funding to support wild Atlantic Salmon conservation efforts in your area.



La Fondation pour la conservation du saumon atlantique est heureuse de vous aviser que son Appel de propositions pour 2023 est maintenant lancé.

Tous les ans, la FCSA octroie des subventions pour des projets de conservation communautaires et des projets dirigés par des partenaires ainsi que pour des projets de recherche scientifique dans 5 provinces : Québec, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse, Île-du-Prince-Édouard et Terre-Neuve-et-Labrador. Les municipalités entre autres peuvent maintenant soumettre des propositions afin d'appuyer les efforts de conservation du saumon sauvage de l'Atlantique dans leur région.

Celebrate Canada intake period is open on the Canadian Heritage website.

Celebrate Canada provides funding to community-based activities celebrating and promoting National Indigenous

Financement au programme Le Canada en fête est ouverte sur le site web de Patrimoine canadien.

Le Canada en fête vise à financer des activités communautaires pour célébrer et promouvoir la Journée nationale des

Peoples Day on June 21, Saint-Jean-Baptiste Day on June 24, Canadian Multiculturalism Day on June 27 and Canada Day on July 1. These celebrations enable Canadians to appreciate Canada's cultural, ethnic, linguistic and geographic diversity. Among other celebratory days, June 27, Canadian Multiculturalism Day, honours the many ethnocultural communities that help build a strong and vibrant Canadian society. Take this opportunity to celebrate the ethnocultural diversity that enriches us collectively and highlight the importance of advancing equity, inclusion, and mutual respect.

We recommend that you read the Celebrate Canada Guidelines, which is available on the Celebrate Canada website. To ensure that your funding request is processed in a timely manner, you are invited to submit your application as soon as possible on the webpage, before the deadline of November 21, 2022. More information can be obtained by contacting info@pch.gc.ca or 1-866-811-0055 Monday to Friday from 8:30 a.m. to 5:00 p.m. (Eastern Standard Time). Funding requests must be submitted by 11:59 p.m. (Pacific Time) on **November 21, 2022**.

The Federal Anti-Racism Secretariat operates as a hub, convener, and catalyst, leading a whole-of-government approach against systemic racism, discrimination, and hate. In this role, we will continue to provide you, our community partners, with access to new opportunities and other relevant information.

To learn more about the work of the Federal Secretariat, visit: https://www.canada.ca/en/canadian-heritage/campaigns/federal-anti-racism-secretariat.html

peuples autochtones le 21 juin, la Saint-Jean-Baptiste le 24 juin, la Journée canadienne du multiculturalisme le 27 juin, et la fête du Canada le 1er juillet. Ces célébrations permettent à la population canadienne d'apprécier la diversité culturelle, ethnique, linguistique et géographique du Canada. Entre autres, le 27 juin, la Journée canadienne du multiculturalisme, rend hommage aux nombreuses communautés ethnoculturelles qui contribuent à bâtir une société canadienne forte et dynamique. Vous pouvez donc profiter de l'occasion pour célébrer la diversité ethnoculturelle qui nous enrichit collectivement et souligner l'importance de promouvoir l'équité, l'inclusion, et le respect mutuel.

Si vous êtes intéressé à soumettre une proposition, nous vous recommandons de lire les lignes directrices du Canada en fête qui sont disponibles sur le site Web du Programme Le Canada en fête. Afin d'assurer que votre demande de financement soit traitée dans les meilleurs délais, nous vous invitons à soumettre votre demande sur le site le plus rapidement possible, et ce, avant la date de tombée **du 21 novembre 2022.**

Vous pouvez obtenir de plus amples informations en communiquant avec info@pch.gc.ca ou le 1-866-811-0055 du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h (heure normale de l'Est). Les demandes de financement doivent être soumises avant 23 h 59 (heure du Pacifique) le 21 novembre 2022.
Le Secrétariat fédéral de lutte contre le racisme fonctionne comme un carrefour, un rassembleur et un catalyseur en dirigeant une approche pangouvernementale contre le racisme, la discrimination et la haine. Dans ce rôle, nous continuerons à vous fournir, à vous, nos partenaires communautaires, l'accès à des nouvelles opportunités et à d'autres

To sign up for our newsletter, please visit: The Federal Anti-Racism Secretariat mailing list - Canada.ca (adobecqms.net).

informations pertinentes.
Pour en savoir plus sur le travail du Secrétariat fédéral, visitez le site : Secrétariat fédéral de lutte contre le racisme - Canada.ca
Pour vous inscrire à notre bulletin d'information, veuillez-vous rendre sur le site : La liste de distribution du Secrétariat fédéral de lutte contre le racisme - Canada.ca (adobecqms.net).

COVID-19 RESOURCES

UMNB: COVID-19 Information and Resources

WORKSAFE NB:

- Green and Beyond: communicable disease prevention
- Communicable Disease Prevention: A guide for New Brunswick Employers
- Communicable Disease Prevention: A guide for New Brunswick Employees

CANADA:

- COVID Alert application
- COVID-19 Awareness Toolkit

RESSOURCES COVID-19

UMNB : COVID-19 Information et ressources

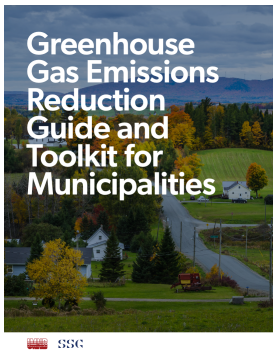
TRAVAIL SÉCURITAIRE NB

- Phase verte et au-delà : prévention des maladies transmissibles
- Prévention des maladies transmissibles : guide pour les employeurs Néo-Brunswickois
- Prévention des maladies transmissibles : guide pour les travailleurs Néo-Brunswickois

CANADA:

- L'application Alerte COVID
- Trousse d'outils de sensibilisation – COVID-19

RESOURCES



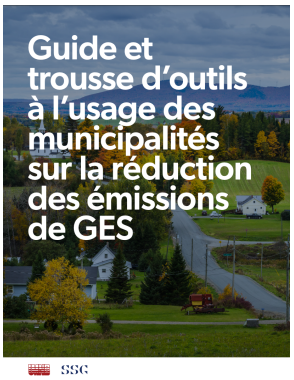
GREENHOUSE GAS REDUCTION GUIDE & TOOLKIT

Visit our website to download the guide!

Recreation NB Policy Template: Gender Equity in the Allocation of Public Recreation Spaces for municipalities and organizations looking to develop their own equitable access policy with respect to recreation facilities and programming.

RESSOURCES

GUIDE ET TROUSSE D'OUTILS SUR LA RÉDUCTION DES ÉMISSIONS DE GES



Visitez notre site web pour télécharger le guide !

Modèle de politique de Récréation NB sur L'équité entre les sexes dans l'attribution des espaces récréatifs publics pour les municipalités et les organismes qui souhaitent élaborer leur propre politique d'accès équitable aux installations et aux programmes de loisirs.

EXTERNAL EVENTS

Promoting energy efficiency through design and integrating smart growth principles across land use projects

The NB Environmental Trust Fund awarded funds to QUEST and Decodesign to train professionals on promoting energy efficiency through land use planning design and smart growth principles integrated into development projects. This bilingual training is aimed particularly at professionals and officials working with communities, regions, and development projects. Planners, civil engineers, elected officials and administrators, and people working with development projects are invited to join us for this free online training course.
5 webinars in English, including a practical workshop at the end of the training.

- COST: Free, just register. Registration for the first workshop will register you for all following sessions.
- LOCATION: Virtual (All sessions are recorded)
- LANGUAGE: English
- CREDITS: Planners who attend the sessions receive 1.0 Organized & Structured Continuous Professional Learning Credits (CPL) and 3.0 CPL for the practical exercise
- CERTIFICATE: People who attend the online sessions, and the workshop receive a training certificate from QUEST and AMANB
- FACILITATORS: Daniel Savard (MCIP, RPPNB), Eddie Oldfield, Senior Lead, QUEST and Helda Renyaan, Lead Projects, QUEST

REGISTER HERE

ÉVÉNEMENTS EXTÉRIEURS

Promouvoir l'efficacité énergétique à travers le design et l'intégration de principes en croissance intelligente, à travers les projets en aménagement du territoire

Le programme du FFE a attribué au groupe QUEST et Decodesign du financement afin de former les professionnels à promouvoir l'efficacité énergétique à travers le design et l'intégration de principes en croissance intelligente, à travers les projets en aménagement du territoire. Cette formation s'adresse particulièrement aux professionnels et représentants travaillant avec les collectivités, les régions, et les projets d'aménagement. Les urbanistes, agents d'aménagement, ingénieurs civils, élus municipaux et administrateurs, et les gens œuvrant avec les projets d'aménagement sont invités à se joindre à nous pour ce cours de formation en ligne.
5 webinaires en français incluant un atelier pratique à la fin de la formation.

- Coût : Gratuit (Il suffit de s'enregistrer). L'inscription au premier atelier vous inscrira à toutes les sessions suivantes.
- Location : Sur-ligne (Toutes les sessions seront enregistrées)
- Langue : Français
- Credits : Les urbanistes/aménagistes/planificateurs pourront recevoir 1 crédit de formation professionnelle organisée et continue (CPL) par session et 3 CPL pour l'exercice pratique.
- Certificat : Les gens qui assisteront aux sessions en ligne le jour de la présentation et lors de l'atelier recevront un certificat de QUEST et de l'AAMNB.
- Facilitateur **:** Daniel Savard (MCIP, RPPNB)

INSCRIVEZ-VOUS ICI

ABOUT UMNB

The Union of the Municipalities of New Brunswick (UMNB) is a bilingual association of 61 local governments of all sizes, representing over one third of New Brunswick's population. Since 1994, UMNB has advocated for strong, sustainable communities throughout the province. Our members decide UMNB's policies & priorities through member resolutions, at regional Zone meetings, and at our Annual General Meeting. Together, our members tackle local challenges and share solutions to make life better for their citizens.

The land on which we work and gather is the traditional unceded territory of the Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq and Peskotomuhkati Peoples, whose ancestors signed "Treaties of Peace and Friendship" with the British Crown in the 1700s. The treaties recognized Mi'kmaq and Wolastoqiyik title and established the rules for what was to be an ongoing relationship between nations.

Acknowledging the land is Indigenous protocol. To recognize the land is an expression of our gratitude and appreciation to those whose territory we are on, and a way of honouring the Indigenous people who have been living and working on the land from time immemorial.

Follow us on Twitter @MunicipalNB and on Facebook @MunicipalNB.

À PROPOS DE L'UMNB

L'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick (UMNB) est une association bilingue de 61 gouvernements locaux à travers la province et qui représente plus du tiers de la population. Depuis 1994, l'UMNB milite pour des collectivités fortes et durables à la grandeur de la province. Nos membres déterminent les politiques et les priorités de l'UMNB au moyen de résolutions adoptées par les membres, lors des réunions régionales de zones et de notre assemblée générale annuelle. Nos membres unissent leurs efforts pour relever les défis locaux et échangent des solutions visant à améliorer la vie de leurs citoyens.

La terre sur laquelle nous travaillons et nous nous rassemblons est le territoire traditionnel non cédé des peuples Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq et Peskotomuhkati, dont les ancêtres ont signé des « traités de paix et d'amitié » avec la Couronne britannique dans les années 1700. Ces traités reconnaissaient les titres ancestraux des peuples Mi'kmaq et Wolastoqiyik et établissaient les règles de ce qui allait devenir une relation continue entre diverses nations.

La reconnaissance de la terre est un protocole autochtone. La reconnaissance de la terre est un moyen d'exprimer notre gratitude et notre appréciation à l'endroit des peuples sur le territoire desquels nous nous trouvons, et aussi d'honorer les peuples autochtones qui vivent et travaillent sur ces terres depuis des temps immémoriaux.
Suivez-nous sur Twitter @MunicipalNB et sur Facebook @MunicipalNB.